

Televizija / uporabniški priročnik Televisão / Manual do utilizador Televisión / Manual del usuario



65 GIQ 8900B

DJ8T801-KV/ EN/ PT/ ES/ / 7. 5. 2024 10:47 DJ8T00







#### Najprej preberite ta priročnik!

Spoštovani kupec,

hvala, ker ste izbrali ta izdelek. Želimo, da bi vam vaš izdelek, izdelan z visoko kakovostjo in tehnologijo, ponudil najboljšo učinkovitost. Zato pred uporabo izdelka natančno preberite celoten priročnik in drugo priloženo dokumentacijo ter jo shranite za poznejšo uporabo. Če aparat predate komu drugemu, mu dajte tudi navodila za uporabo. Sledite navodilom in bodite pozorni na vse informacije in opozorila, navedena v uporabniškem priročniku.

Upoštevajte, da lahko ta uporabniški priročnik velja za več modelov izdelkov. Če uporabniški priročnik vsebuje več kot en model, so razlike med modeli jasno navedene v priročniku.

# Simboli in njihova razlaga V uporabniškem

priročniku in na izdelku so spodnji simboli:

$\triangle$	Nevarnost smrti ali poškodbe.
(i)	Koristni nasveti o pomembnih informacijah ali uporabi.
	Opozorilo za električni udar.
	Preberite uporabniški priročnik.

Podroben priročnik z navodili Za

podrobnosti o uporabi tega aparata skenirajte kodo QR s svojo mobilno napravo ali obiščite www.grundig.com.



# Kazalo

Kazalo		4 Nastavitve 14 4.1 Z	ačetna
1 Varnostna navodila 4 1.1 Predvidena		nastavitev in nastavitev televizorja	14
uporaba 4 1.2 Električna		set	
varnost 4 1.3 Požarna		5 osnovnih funkcij za Opera-	19
varnost		nastavitev televizorja	
transportu 5 1.5 Varnost pri		5.1 Vklop in izklop 19 5.2 Izbira TV	
namestitvi 5 1.6 Varnost otrok,		načina 19 5.3 Izbira vira signala in 19	Ð
ranljivih 5			
Osebe in hišni ljubljenčki		Vrsta antene	
1.7 Varnost med vzdrževanjem in	6	5.4 Izbira kanalov	19
Čiščenje		5.5 Nastavitev glasnosti	19
2 Okoljevarstvena navodila in	6	5.6 Izklop zvoka	.7
Splošne informacije		samodejni izklop 19 5.8 Elek	кtronski
2.1 Skladnost z uredbo OEEO in odstranievanie	6	ı v-vournik 19	
odpadnega izdelka.		6 Snemanje na USB 20 6.1 Zač	asna
2.2 Podatki o izrabljenih baterijah 6 2.3 Podatki o		prekinitev programov 20	
odlaganju 6		Premik in neprekinjeno snemanje	
embalaža		6.2 Snemalni programi 20 6.3 Časovnik za	
2.4 Podatki o varčevanju z energijo 6 2.5 Podatki o skladn	osti	spanje 21 6.3.1 Načrtovanje snemar	nja
tiskanega vezja 7 2.6 Podatki o zahtevah za vmesnik	21 7 Google TV™ 21 7.1		
7		Aplikacije 21 7.1.1 Prenos aplikacij iz	21 Google
2.7 Informacija o fotocrafijak	7	Apps	
2.7 Informacije o totografijah	7		
2.6 motnje o elektromagnetnem motnje	,	7 1 2 7araa aama¥¥ana	21
2.9 Direktive EU 7 2.13 Podatki o	aplikacije	21	
simbolih 8, ki so lahko prisotni na hrbtni strani	9 Chromocost Puilt in M 22		
aparata		o Ciri Ullietast Duilt-III <sup></sup>	
2.14 Informacije o licencah 8 2.15 Informa	8.1 Uporaba Chromecasta v mobilni napravi Android ali iOS	22	
o posodobitvah programske opreme 8 3 Vaš	9 Dodatne informacije 23		
izdelek 9			
3 1 Vsebina paketa	9		
3.2 Namestitev ali obešanie 10.3.3 Vstavl	ianie		
baterij v Re-10	J~JC		
Mote Control			
3.4 Predstavitev izdelka	11		
3.5 Tipkovnica	12		
3.5.1 Vklop aparata iz stanja	12		
pripravljenosti			
3.5.2 Preklapljanje in povrnitev naprave v/iz	12		
načina			
mirovanja			
3.5.3 Preklop aparata v stanje	12		
pripravljenosti			
3.6 Daljinski upravljalnik13			

ΕN 14



Ta razdelek vključuje varnostna navodila, ki bodo pomagala preprečiti telesne poškodbe ali nevarnost materialne škode.

Naše podjetje ne more biti odgovorno za škodo, ki bi lahko nastala zaradi neupoštevanje teh navodil.

- Vedno prepustite servis pooblaščenemu servisu inštalacijska in popravljalna dela.
- Uporabljajte le originalne nadomestne dele in dodatke.
- Ne popravljajte ali zamenjajte nobenega dela izdelka, razen če je izrecno navedeno v uporabniški priročnik.
- Ne izvajajte nobenih sprememb na izdelek.



- Ta aparat je zasnovan za uporabo na suhem sobe.
- Izdelek uporabljajte s priloženim stojalom ali ustrezen nosilec VESA.
- Izdelek je namenjen predvsem za predvajanje televizijskih programov, pretakanje vsebin in glasbe/video gradiva iz zunanjih

naprav. Vsaka druga uporaba je strogo prepovedano.

• Ni namenjen kot prikazovalnik informacij ali za pretežno

uporabo kot računalniški monitor. Če je dalj časa prikazana mirujoča slika ali slika, ki ni v polnem formatu, lahko ostanejo vidne sledi

nekaj časa na zaslonu. To ni a napako, ki se lahko uporabi kot podlaga za a garancijski zahtevek.

# 1.2 Električna varnost



POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA. SHRANITE TA NAVODILA ZA PRIHODNJE REFERENCE.

Takoj za tem: Preberi vse varnostna opozorila, navodila, ilustracije in specifikacije priloženi tej napravi.

- Izdelek ne sme biti priključen na izhod med namestitvijo, vzdrževanjem, čiščenje, popravilo in transport.
- LED dioda stanja pripravljenosti ne sveti, ko je vtič vklopljen je odklopljen. Če lučka LED stanja pripravljenosti sveti potem to pomeni, da je vaš izdelek priključen na električno omrežje.
- Izdelka ne razstavljajte. Varnost se lahko pojavijo tveganja in tudi jamstvo za izdelek lahko postane neveljaven, če je televizor razstavljen.
- Izdelek je mogoče upravljati samo z napajalni kabel ali adapter AC/DC priložen izdelku.
- Izdelka ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom/napajalnikom AC/DC (če je priložen).
- Če ima vtič na izdelku ozemljitev kontakt, vtič vstavite samo v vtičnico z ozemljitvenim kontaktom.
- Izdelek priključite samo na električno omrežje vtičnico, potem ko priključite zunanje naprave in anteno.
- Če je napajalni kabel poškodovan, bo zamenjati le pri pooblaščenem servisu izogniti morebitnemu tveganju.
- Ne zagozdite napajalnega kabla pod in za izdelkom. Na napajalni kabel ne postavljajte težkih predmetov.
- Napajalni kabel ne sme biti upognjen, zdrobijo in pridejo v stik s katerim koli vir toplote.
- Nikoli ne uporabljajte podaljška ali multi vtičnico za delovanje vaše naprave.
- Izdelek ne sme biti dobavljen z zunanjo stikalno napravo, kot je časovnik ali pa se ne sme priključiti na vezje

ki ga redno prižiga in izklaplja a napravo.

 Vtič izdelka mora biti v an lahko dostopno mesto. Če to ni mogoče, mora obstajati mehanizem (varovalka, stikalo, stikalo itd.) na električni napeljavi, na katero je izdelek priključen. ted, v skladu z elektro predpisi in z ločitvijo vseh polov od omrežja. • Ne dotikajte se vtiča izdelka z mokrimi

rokami. • Izdelka ne izklapljajte tako, da držite kabel, izdelek

izključite tako, da držite vtič.





Da preprečite širjenje ognja, držite sveče ali drug odprti ogenj vedno stran od tega izdelka

- Ne prekrivajte prezračevalnih rež na izdelku.
   Vedno
- izvlecite napajalni vtič in

tenna vtič med strelami in nevihtami.

- Sveč ali drugega odprtega ognja hranite proč od televizorja.
- ne izpostavljajte ekstremni vročini, kot je sončna svetloba, ogenj in podobno. • Uporabljajte
- samo baterije istega tipa

(znamka, velikost, lastnosti). Ne uporabljajte rabljenih in novih baterij skupaj. •

Izdelek zaščitite pred vlago. Na izdelek ne postavljajte nobenih posod, napolnjenih z vodo (kot so vaze).



# 1.4 Varnost pri prevozu

- Izdelek izključite iz električnega omrežja pred transportom. Odklopite antenski kabel in druge
- zunanjih naprav, povezanih z izdelkom. Izdelek hranite v originalni embalaži, če je na voljo, ali pa ga zavijte v folijo z mehurčki ali debel karton, če originalna embalaža ni na voljo.
- Upoštevajte potrebne varnostne ukrepe proti padcu in prevračanju izdelka. Med prenašanjem izdelka ne udarjajte ali pazite na tla.

# 1.5 Varnost namestitve

- Izdelka ne nameščajte na nestabilno površino. V nasprotnem primeru lahko televizor pade in povzroči resne poškodbe ali smrt.
   Prepričajte se, da lahko
- pohištvo, v katerega boste postavili izdelek, varno podpira televizor.
- Prepričajte se, da robovi izdelka ne štrlijo čez dimenzije pohištva, na katerega je nameščen.
   Izdelka ne postavljajte na visoko pohištvo, ki bi se lahko prevrnilo,
- kot so omare, omarice ali knjižne police. Če nimate druge izbire, pritrdite pohištvo in televizor na steno, da se ne prevrneta. • Izdelka ne postavljajte na blago ali druge materiale med izdelkom in pohištvom.
- Izdelka ne postavljajte poleg grelnih enot ali na neposredno sončno svetlobo.
- Za zagotovitev zadostnega prezračevanja poskrbite za najmanj 10 cm prostora okoli izdelka. • Nekatere
- površine pohištva se lahko razbarvajo, ko pridejo v stik z gumo.

Za zaščito pohištva lahko pod stojalo položite stekleno ali plastično ploščo. Ne uporabljajte tekstilnih podlog ali podlog, kot so prtički.

 Upoštevajte zgoraj navedena opozorila vsakič, ko spremenite lokacijo izdelka.



1.6 Varnost otrok, ranljivih oseb in hišnih ljubljenčkov

- Električne naprave so nevarne za otroci in hišni ljubljenčki. Otroci in hišni ljubljenčki se ne smejo igrati z izdelkom ali plezati nanj.
- Otroke poučite, da obstaja nevarnost, povezana s plezanjem po pohištvu, ko želite doseči televizor.
- Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naj ne izvajajo otroci, razen če jih nekdo nadzoruje.

ΕN

- Pazite, da embalažni materiali ne pridejo v stik z doseg otrok. Obstaja nevarnost poškodb in zadušitve.
- Preden izdelek zavržete, ga odrežite napajalni kabel in ga onemogočite za varnost otrok.

## 1.7 Varnost med vzdrževanjem in Čiščenje

OPOZORILO: Med postopki namestitve, vzdrževanja, čiščenja in ponovnega seznanjanja izključite izdelek.

### 2 Okoljevarstvena navodila in splošne informacije

2.1 Skladnost z uredbo OEEO in odstranjevanje odpadkov Izdelek

Ta izdelek ne vsebuje nevarnih in prepovedane snovi, določene v Objavljen »Pravilnik o nadzoru odpadne električne in elektronske opreme«.

Turško ministrstvo za okolje in

Urbanistično načrtovanje. Skladno z uredbo WEEE.



Ta izdelek je bil narejen iz visokokakovostnih delov in materialov, ki jih je mogoče reciklirati in ponovno uporabljena. Zato ne izdelek zavrzite z gospodinjski odpadki in drugo

odpadkov na koncu življenjske dobe. Odnesite ga

na zbirno mesto za recikliranje električnih in elektronske naprave. Za zbirališča v vaši regiji se obrnite na lokalne oblasti. Pomagajte ohraniti naravo in naravno

virov z recikliranjem rabljenih izdelkov. Preden izdelek zavržete, izklopite napajanje kabel in ga naredi nefunkcionalnega za varnost

otrok.

- Očistite ohišje izdelka z a suho ali rahlo navlaženo mehko krpo.
- Ne uporabljajte mokrih krp in detergentov (Detergenti za čiščenje stekla, kolonjska voda in vse druge čistilne kemikalije).
- Očistite zaslon izdelka z brisanjem z vlažno krpo. Ne uporabljajte vode ali vodo z detergentom.
- Ne uporabljajte detergentov, ki vsebujejo al. alkohol, alkohol, amoniak ali abrazivna sredstva med čiščenjem.
- 2.2 Informacije o izrabljenih baterijah



Ne zavrzite baterij z gospodinjskimi odpadki. Rabljene baterije je treba vrniti v maloprodajne trgovine ali javnosti zbirališča. Lahko pomagaš za zaščito okolja v

ta način

Ta simbol na bateriji ali na embalaži pomeni, da je baterija priložena

s tem izdelkom ne smemo obravnavati kot gospodinjski odpadki. Na določenih baterijah to

Simbol se lahko uporablja v kombinaciji z simbol kemične snovi. Kemijski simboli za živo srebro (Hg) ali svinec (Pb) se dodajo, če baterija vsebuje več kot 0,0005 % živega srebra ali 0,004 % svinca.

## 2.3 Informacije o odstranjevanju embalažo

- Embalaža izdelka je izdelana iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati.
- Odstranite z razvrščanjem v skladu z predpisi o odpadkih.
- Ne zavrzite skupaj z običajnim gospodinjski odpadki.

## 2.4 Informacije o varčevanju z energijo

 Spodaj omenjeni predmeti vam bodo pomagali zmanjšate porabo naravnega virov in prihranite svoj denar zmanjšanje računov za elektriko.

#### Machine Translated by Google

- Preklopite TV sprejemnik v stanje pripravljenosti, če ga nekaj časa ne boste uporabljali. V stanju pripravljenosti TV sprejemnik porabi zelo malo energije ( 0,5 W).
   Če naprave dlje časa ne
- nameravate uporabljati, izvlecite napajalni kabel iz vtičnice. Če ima naprava glavno stikalo, bo dovolj, da napravo izklopite preko glavnega
- stikala. Poraba energije naprave se bo zmanjšala skoraj na nič vatov. • Ko izklopite ali odklopite TV,

vklopni časovnik in programirani posnetki ne bodo delovali. • Izberite mesto za shranjevanje naprave, kjer na zaslon ne pade neposredna sončna svetloba. Tako lahko izberete nižjo osvetlitev ozadja in zagotovite varčevanje z energijo. • TV porabi manj energije, ko je svetlost zmanjšana.

2.5 Informacije o skladnosti s PCB • »Ne vsebuje PCB (poliklorirani bifenil).«

- 2.6 Informacije o zahtevah za vmesnik
- Ta izdelek je bil izdelan v skladu s telekomunikacijskimi omrežji.
- 2.7 Informacije o fotografijah Dolgotrajno
- gledanje iste slike na zaslonu lahko povzroči, da ostane slika šibka v ozadju.

Slabe slike na ozadju izvirajo iz tehnologije LCD/ LED in ne zahtevajo nobenega ukrepa v okviru garancije. Da bi se izognili takšnim primerom in/ali zmanjšali vpliv, lahko upoštevate spodnje nasvete. • Ne dovolite, da bi isti televizijski kanal bil na zaslonu zelo dolgo.

Logotipi kanala lahko povzročijo to situacijo. • Ne dovolite, da slike, ki niso celozaslonske, nenehno ostanejo na zaslonu; če se ne pretaka v celozaslonskem načinu formatu izdajatelja televizijskega programa, lahko pretvorite slike v celozaslonski način s spreminjanjem formatov

slike. • Višje vrednosti svetlosti in/ali kontrasta bodo povzročile, da se bo ta učinek pojavil hitreje; zato vam priporočamo, da televizor gledate pri najnižji ravni svetlosti in kontrasta.

## 2.8 Informacije o elektromagnetnem motnje

- Naprave, povezane z izdelkom (satelitski sprejemnik, DVD predvajalnik itd.) ali naprave, ki oddajajo signal (usmerjevalnik itd.), ki so blizu izdelka, lahko povzročijo motnje v sliki in šum v zvoku.
- Priključni kabli, uporabljeni na izdelku, morajo biti krajši od 3 m. • Če izdelek ne more opravljati
- svoje funkcije zaradi elektrostatične razelektritve, bo uporabnik morda moral izdelek izklopiti in nato znova vklopiti. • Zaščiten, HDMI-certificiran in feritni

z izdelkom je treba uporabiti žilni kabel.

 Če izdelka zaradi elektrostatične razelektritve ni mogoče obnoviti, bo potreben poseg uporabnika.

### 2.9 Direktive EU

Ta izdelek je skladen z 2014/53/EU, 2009/125/ES, 278/2009, 642/2009, 2017/1369/EU, 1062/2010, 2011/65/EU, 2019/2013/EU, 2019/2021/EU. EU direktive: pridobiti kopijo izjave o skladnosti (DoC);

Obiščite https://www.grundig.com/ download/doc.



To napravo lahko uporabljate ob upoštevanju zakonskih predpisov v spodaj navedenih evropskih državah. AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES,

FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, HR, TR

Pas 5150–5350 MHz se lahko uporablja v zaprtih prostorih samo. (Za model z vgrajenim Wi-Fi/Bluetooth ali integrirani model Wi-Fi). Ta naprava lahko upravljati tudi v tujini Evropi.

2.10 Specifikacije modula za brezžični LAN

Frekvenčno območje: Izhodna moč (največja)

2400 MHz - 2483,5 MHz: <20 dBm

2.11 Specifikacije modula za brezžični LAN

Frekvenčno območje: Izhodna moč (največja)

5150 MHz - 5250 MHz: <23dBm 5250 MHz - 5350 MHz: <23dBm 5470 MHz - 5725 MHz: <23dBm

2.12 Specifikacije modula Bluetooth (\*).

Frekvenčno območje: Izhodna moč (največja)

2400 MHz - 2483,5 MHz: <20 dBm

(\*) Izbirno, ni na voljo pri vseh izdelkih.

2.13 Informacije o simbolih Ki je lahko prisoten na Zadnji pokrov naprave

Simbol dvojne izolacije Označuje, da ta izdelek ne zahteva ozemljene povezave.



Simbol izmeničnega toka Označuje, da izdelek deluje z omrežno napetostjo. \_\_\_\_

Simbol enosmernega toka Označuje, da ta izdelek deluje z napajalnikom AC/DC priložen aparatu

#### samo

2.14 Informacije o licencah



#### HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

- HDMI, logotip HDMI in High-Definition Multimedia Interface so blagovne znamke oz registrirane blagovne znamke HDMI Licensing I I C
- Za patente DTS glejte http://patents.dts.com. Proizvedeno po licenci

družbe DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, Virtual:X in logotipi DTS-HD so ponovno registrirane blagovne znamke ali blagovne znamke DTS, Inc. v ZDA in drugo države. © 2021 DTS, Inc. VSE PRAVICE REZERVIRANO.

- Dolby, Dolby Vision, Dolby Audio in Simboli dvojnega D so registrirane blagovne znamke Dolby Laboratories Licensing Corporation. Proizvedeno po licenci Dolby Laboratories. Zaupna neobjavljena dela. Avtorske pravice: © 1992-2022 Dolby Laboratories. Vse pravice rezerviran.
- 2.15 Informacije o posodobitvah programske opreme
- Lastnosti, opisi in slike
   v uporabniškem priročniku se lahko spremenijo
   s posodobitvijo programske opreme televizorja.

# 3 Vaš izdelek

# 3.1 Vsebina paketa

1	•	
2		
	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	3
	$(\bigcirc)$	4
		5
	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	6
	0000	

- 1 Televizija
- 3 Stojte
- 5 Vijaki in navodila za namestitev stojala
- 7 Napajalni kabel

- 2 Daljinski upravljalnik
- 4 baterije za daljinski upravljalnik
- 6 Priročnik s kratkimi navodili

3.2 Namestitev ali obešanje Izberite

mesto, tako da na zaslon ne pade neposredna sončna svetloba.

- 3.2.1 Namestitev s stojalom
- Za namestitev stojala glejte priložena navodila za namestitev. Televizor postavite

na trdo, ravno površino.

3.2.2 Priprava na namestitev z namestitvenim kompletom VESA

Za nakup namestitvenega kompleta se obrnite na pooblaščenega prodajalca.

Potrebovali

boste: • škarje, • križni izvijač.



Sledite navodilom za namestitev namestitvenega kompleta VESA.

- Televizor v filmu postavite na gladko površino z zaslonom navzdol.
- 2. S škarjami odrežite folijo na zadnji strani.
- Povežite potrebne kable s priključki na televizorju. Glejte poglavje "Priključitev antene in napajalnega kabla" v tem priročniku.
- 4. Zvežite kable, da ne visijo na tla.
- 5. Privijte namestitveni komplet VESA na televizor in ga namestite v skladu z navodili za namestitev.

- 3.3 Vstavljanje baterij v daljinski upravljalnik
- 1. Odprite prostor za baterije.
- Vstavite baterije, kot je označeno na dnu prostora za baterije (2 × alkalne/LR03/AAA).
- 3. Zaprite prostor za baterije.



#### Opombe:

 Če se televizor ne odziva več pravilno na ukaze daljinskega upravljalnika, so morda baterije prazne. Nikoli ne hranite praznih baterij v prostoru za baterije.
 Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, ki bi

nastala zaradi izrabljenih baterij. • Baterij, vključno s tistimi, ki ne vsebujejo težkih kovin, ne smete zavreči med gospodinjske

odpadke. Prosimo, da izrabljene baterije zavržete na okolju prijazen način. Pozanimajte se o zakonskih predpisih, ki veljajo na vašem območju.

## 3.4 Predstavitev izdelka



- 1 vhod za napajalni kabel.
- 3 Omrežna povezava.
- 5 Vrata USB za zunanji podatkovni medij.
- 7 Vrata HDMI za digitalne avdio in slikovne podatke.
- 9 Vhod za antenski kabel (zemeljski antenski ali kabelski priključek).
- 11 USB priključek za podatkovni medij in tipkovnico.
- 13 Reža za modul CA za sprejem šifriranih kanalov.

- 2 Samo servis.
- 4 Optični avdio izhod.
- 6 Vrata HDMI za digitalne avdio in slikovne podatke.
- 8 Vtičnica za satelitsko anteno. Primerno za enokabelski sistem SCR.
- 10 Izhod za slušalke.
- 12 Vrata HDMI za digitalne avdio in slikovne podatke.

### 3.5 Tipkovnica



- 3.5.1 Vklop naprave iz stanja pripravljenosti
- 1. Pritisnite za v**k**bp televizorja iz stanja pripravljenosti.
- 3.5.2 Preklapljanje in povrnitev naprave v/iz načina mirovanja
- Televizor preklopi v način mirovanja ko na kratk pritisnete, medtem ko je na.
- 2. Televizor se vklopi iz načina mirovanja, ko na kratko pritisnete , koje v načinu mirovanja.
- 3.5.3 Preklop naprave v stanje pripravljenosti
- 1. Pritisnite za 5 ekund, da preklopite napravo v stanje pripravljenosti ð Prikazal se bo

meni za izklop.

- 2. Izberite OK in potrdite s pritiskom na .
- 3. Televizor preklopi v stanje pripravljenosti.

3.6 Daljinski upravljalnik



- 1. Vklop/izklop televizorja (pripravljenost).
- 2. Odpre meni Izberi račun.
- 3. Preklopi menije eno raven nazaj.
- 4. Odpre začetni meni.
- 5. Smerni gumbi gor/dol, desno/levo.
- 6. Prilagodi glasnost; vklopi/izklopi zvok (mute).
- 7. Odpre meni Vaše aplikacije.
- 8. Izbere jezik zvoka.
- 9. Neposredno izbira kanale.
- 10. Preklaplja med načinoma teletekst in TV.
- 11. Izbira/aktivira različne funkcije v meniji.
- 12. Snemanje, predvajanje, ustavitev, naprej, nazaj.
- 13. Izbira vnosa.
- 14. Glasovno upravljanje.
- 15. Odpre nadzorno ploščo.
- 16. Potrjuje/aktivira različne funkcije.
- 17. Korak za korakom izbira kanale; Odpre elektronski TV-vodnik.
- 18. Bližnjice do aplikacij.
- 19. Preklopi v način TV.
- 20. Prikaže informacije.
- 21. Vklop/izklop načina ECO.
- 22. Odpre meni s podnapisi.

## 4 Nastavitve

- 4.1 Začetna nastavitev in nastavitev televizorja set
- 1. Povežite anteno in zunanjo kabli naprave.
- 2. Napajalni vtič vstavite v vtičnico.
- 3. Z daljinskim upravljalnikom vklopite TV sovjejemnik.

ð Čez nekaj časa se na zaslonu prikaže meni Dobrodošli .



4. Izberite jezik.

5. Izberite državo.

Opomba: • Izdelek lahko nastavite na 2 načina.

- Nastavitev Google TV: nastavitev, pri kateri so po prijavi z Google Računom aktivne vse spletne funkcije Google TV, antensko oddajanje in povezave z zunanjimi napravami.
- Osnovna nastavitev TV-ja: nastavitev, kjer so aktivne samo antenske povezave in povezave zunanjih naprav.

Nastavitev Google TV

- 6. Izberite Nastavitev Google TV.
- 7. Z / izberite svoje brezžično omrežje in pritisnite .

- 8. Vnesite geslo za brezžično omrežje z zaslonsko tipkovnico izberite in pritisnite
  - ð Po sporočilu Connecting to ...... network se prikaže sporočilo Connected . ð Prikazal se bo meni z nasveti za

varčevanje z energijo .

- 9. Za nadaljevanje brezžične omrežne povezave izberite OK in pritisnite .
  - ð Prikazal se bo meni Pravilnik o zasebnosti omrežja .
- 10.Izberite možnost Strinjam se in pritisnite .
- ð Prikaže se meni za prijavo .
- 11. Vnesite e-poštni naslov z zaslonsko tipkovnico.

ð Na zaslonumberite in pritisnite 12. Vnesite

geslo za račun z

zaslonsko tipkovnico.

ð Na zaslonu derite in pritisnite

13. Sledite navodilom, prikazanim na TV-ju in zaslonu telefona.

ð Prikazali se bodo pogoji storitve .

- 14.Izberite možnost Strinjam se in pritisnite . ð Prikazale se bodo Googlove storitve .
- 15.Izberite možnost Strinjam se in pritisnite . ð

Prikazal se bo meni Google Assistant .

- 16.Izberite možnost Nadaljuj in pritisnite
- Če želite izvesti iskanje v vseh podprtih TV aplikacijah, izberite možnost Dovoli in pritisnite ali izberite možnost Ne il ritisnite .

18. Na seznamu priporočenih aplikacij izberite naročene aplikacije, ki jih želite namestiti,

izberite možnost Potrdi in pritisnite .

ð Prikaže se meni z dodatki .

Opomba:

 Če ste izvedli Google TV nastavitev, nadaljujte z razdelkom Druge nastavitve.

Osnovna nastavitev TV-

- ja 19. Izberite Nastavitev osnovne TV-ja.
- 20. Izberite svoje brezžično omrežje z / in pritisnite .

21.Vnesite geslo za brezžično omrežje

- z zaslonsko tipkovnico izberite in pritisnite
- ð Po sporočilu Connecting to ..... network se prikaže sporočilo Connected .
- ð Prikazal se bo meni z nasveti za varčevanje z energijo .
- Že želite nadaljevati z brezžično omrežno povezavo, izberite OK in pritisnite.
- 23.Izberite možnost Strinjam se in pritisnite.
  - ð Prikazali se bodo pogoji storitve .
- 24.Izberite možnost Strinjam se in pritisnite .

ð Prikazale se bodo Googlove storitve .

25.Izberite možnost Strinjam se in pritisnite . ð

Prikaže se meni z dodatki .

- Druge nastavitve
- 26. Če ne želite seznaniti dodatka Bluetooth, pritisnite gumb.
- 27. Za seznanitev daljinskega upravljalnika Bluetooth krmiljenje, pritisni on hkratta 5 sekund.
  - ð Bela lučka LED na daljinskem upravljalniku začne utripati.

- Najdene naprave Bluetooth bodo razkrite igral. Izberite Daljinski upravljalnik Google TV in pritisnite.
  - ð S tem je seznanjanje daljinskega upravljalnika in televizorja končano.

Pomembno: •

- Če imate težave pri seznanjanju
  - Bluetooth daljinski upravljalnik, morate ga znova nastaviti. To storite tako, da hkrati pritisn**u** in
  - držite in na daljinskem upravljalniku za 5 sekund.
- 29. Pritisnite za natavitev gesla.
- 30. Na prikazanem zaslonu za geslo uporabite ... za

**1**vn**Q**gesla 1 2 3 4 in nato pritisnite .

- 31. Na prikazanem potrditvenem zaslonu upora **Q**e **.Q**a ponovni vnos gesla 1 2 3 4.
  - ð Izberite meni TV Mode, prikazan bo.

32.Izberite Dom ali Trgovina in pritisnite . ð Domači

- način: Ta možnost je optimizirana za zagotavljanje energijske učinkovitosti, ko se televizor uporablja v gospodinjstvu.
- ð Način trgovine: ta možnost je optimizirana za omogočanje predstavitvenega prikaza v trgovini s fiksnimi nastavitvami.
- 33. Če želite vklopiti vgrajeno funkcijo Chromecast, izberite Vklopljeno in pritisnite .

Opomba:

 Če je vgrajena funkcija Chromecast stalno vklopljena, se poveča poraba energije.

34.Izberite vrsto antene.

ð Naslednji postopek je odvisen od izbranega tipa antene. Nadaljujte z iskanjem satelitskih kanalov, iskanjem kabelskih kanalov ali iskanjem prizemnih kanalov glede na vrsto antene, ki ste jo izbrali.

#### Machine Translated by Google

Iskanje satelitskih kanalov 35.Izberite Satelit.

ð Prikazal se bo meni Vrsta antene .

36.Izberite Drugo.

ð Prikazal se bo meni vrste satelitske antene .



37.Izberite možnost Single Cable in pritisnite .

ð Prikazal se bo meni za izbiro operaterja .

Opomba: • Glede na uporabljeni satelitski sistem izberite DiSEqC 1.0, DiSEqC 1.1, DiSEqC 1.2, En kabel I, En kabel II ali Tone Burst.



38.Izberite Standard ali Operater in pritisnite .

ð Prikazal se bo meni za izbiro satelita .



39.Izberite prikazani satelit na seznamu in pritisnite . ð Prikazal se bo n**o**ni

Satelitske nastavitve .





- ð Izberite Samo digitalni kanali samo za TV kanale: ð Izberite
- Samo radijski kanali samo za radijske kanale; ð Izberite Vse za
- skeniranje obeh možnosti.
- Pomembno: •
- Če naletite na veliko pomanjkanje kanalov ali signala ni, se prepričajte, da so kabelska povezava, nivo signala, Diseqc A/B/C/D in LNB izbrani pravilno.
- 49. Ko končate næavitve, pritisnite za vrnitev v prejšnji meni.
- 50.Izberite Naslednja možnost in pritisnite .
  - ð Prikazal se bo meni Iskanje kanalov .

EN / 17

56 Izberite Kabel

Iskanje kanalov

Najprej se povežite s kablom Začeti iskanje kanalov zdaj?



57. Če želite začeti iskanje kanalov, izberite in pritisnite . ð Prikazal se bo meni za ●

ð Prikazal se bo meni Iskanje kanalov.

konfiguracijo skeniranja kablov .

ΕN





68. Če želite začeti iskanje kanalov, izberite in pritisnite . ð Prikazal se bo meni za iskanje in začelo se

iskanje TV postaj.

- ð Optično branje je končano, ko se prikaže sporočilo FINISH .
- 69. Pritisnit a dokončanie nastavitve in izhod
  - ð Prikazali se bodo pogoji storitve Smart TV .
- 70.Izberite možnost Strinjam se in pritisnite.
- 71.Izberite Gledanje TV in pritisnite za TV.
- ð Nalaganje menija z vašimi aplikacijami, nato pa se prikaže meni Vaša izkušnja Google TV je pripravljena.
- 72. Pritisnit dokončanje nastavitve.



66. Izberite vrsto skeniranja in vrsto shranjevanja.

# 5 Osnovne funkcije za delovanje TV sprejemnika

- 5.1 Vklop in izklop
- 1. Pritisnite za vk 🕢 televizorja iz stanja pripravljenosti.
- 2. Pritisnite za prekop televizorja v stanje pripravljenosti.
- 5.2 Izbira načina TV

Način TV lahko izberete na tri različne načine.

- 1. Pritisnite
- ð TV način bo prikazan na zadnjem izbranem viru antene.
- 2. Izberite aplikacijo TV na Applications v meniju Domov in pritisnite

.

- ð TV način bo prikazan na zadnjem izbranem viru antene.
- 3. Pritisnite Perite vrsto antene in pritisnite
  - ð TV način bo prikazan na zadnjem izbranem viru antene.
- 5.3 Izbira vira signala in vrste antene Izbirate lahko s tremi različnimi

metodami.

- 1. Pritisnite , izberite vir signala oz vrsto antene in pritisnite .
- Pritisnite v national TV, potrdite možnost Vir z virom signala ali vrsto antene in , izberite pritisnite.
- 3. V začetnem meniju izberite Vhodi in ritisnite . Izberite signala ali vrsto antene in pritisnite .
- 5.4 Izbira kanalov Izbirate lahko

na tri različne načine.

1. Pritisnite ... za i Dro Onalov. ectly.

- 2. Pritisnite za izbiro koraka kanalov tipko by step.
- 3. Pritisnite v nač TV, izberite kanal iz menija Seznam kanalov – Vsi kanali in pritisnite .
- 5.5 Nastavitev glasnosti
- 1. Prilagodite glasnost z
- 5.6 Izklop zvoka
- 1. Pritisnite  $\Phi$  na pravokotni osi.
- 5.7 Samodejni izklop

Ta funkcija preklopi televizor v stanje pripravljenosti

v 4 urah v skladu z evropskimi predpisi, če ne pritisnete nobene tipke na tipkovnici televizorja ali na daljinskem upravljalniku.

1. Pritisnite 🛛 🖵 🕶 in nato .



- 2. Izberite možnost Napajanje in pritisnite .
  - ð Prikazal se bo meni Power .
- 3. Izberite možnost Samodejni izklop in pritisnite .
- 4. Izberite obdobje izklopa in pritisnite
- 5. Pritisnite 🔄 💷 da se vrnem na široko <sub>zasedba.</sub>
- 5.8 Elektronski TV-vodnik

Elektronski programski vodič ponuja pregled vseh programov, ki bodo na sporedu v naslednjem tednu (samo za digitalne programe).

- 1. Pritisnite **markov** na voljo na ponovnem gumb za upravljanje na pravokotni osi, da
  - zaženete elektronski TV-vodnik.

Opombe:

- Vsi kanali ne nudijo podrobnega TV-ja vodnik.
- Veliko izdajateljev televizijskega programa ponuja dnevni program, vendar brez podrobnih opisov.
   Obstajajo izdajatelji televizijskih

programov, ki ne zagotavljajo nobenih informacij.

#### Machine Translated by Google

- 2. Izberite kanal z / Opomba: Informaci 🖹 🔻 •
- dejanskem programu so prikazane na izbranem televizijskem kanalu.
- Pritisnite za iztimo informacij o naslednji oddaji in pritisnite za vrnitev na informacije za trenutno oddajo.

# 6 Snemanje na USB

## 6.1 Prekinitev programov s časom Premik in neprekinjeno snemanje

Vsak program, ki ga gledate, lahko začasno ustavite. Na primer, če telefon zazvoni, ko gledate film, lahko film začasno ustavite in nadaljujete po klicu, ne da bi karkoli zamudili. Slika zadnjega prizora se zaustavi in posname na zunanji podatkovni medij za časovni zamik.

S funkcijo neprekinjenega snemanja TV posname kanal, ki ga trenutno gledate, toliko kot pomnilnik časovnega zamika, ki ga ustvarite na zunanjem podatkovnem mediju. Tako lahko previjate nazaj na kanal, ki ga gledate.

#### Opomba:

- Uporabite zunanji disk USB za neprekinjen trajni časovni zamik.
- 1. Pritisnite med 🛂 dajo.
- ð Televizijska slika je začasno ustavljena in prikazan je čas zakasnitve.
- 2. Za nadaljevanje oddajanja pritisnite . ð Sistem

nadaljuje s snemanjem oddaje, medtem ko jo gledate.

#### Opombe:

- Naslednje funkcije lahko uporabite v način časovnega zamika.
- Hitro previjanje nazaj, večkrat Stisnite za želeno hitrost;
- Previjanje naprej, večkrat pritisnibi za želeno hitrost; • Za
  promor pritisnito
- premor pritisnite .
- 3. Če želite ustaviti časovni zamik, pritisn 😡.

- 4. Pritisnite (rdeč da si ogledate programov prejšnjega dne, pritisnite (zeleno) za ogled
   programov naslednjega dne.
- 5. Pritisnite (mod ), da filtrirate programe.
- 6. Pritisnite
- da se vrnem na široko

# 6.2 Snemalni programi

Lahko posnamete TV kanal. Snemalni podatki so shranjeni na zunanjem nosilcu podatkov in te posnetke upravlja TV sprejemnik.

Za 1-minutni zapis je potreben pomnilnik od 44 MB do 110 MB.

#### Opombe:

- Posnetke lahko izvajate samo na USB pomnilniške ključke in trde diske s formatom FAT in FAT32.
   Če izdelka zaradi elektrostatične razelektritve
- ni mogoče obnoviti iz načina predvajanja/deljenja/snemanja podatkov, bo potreben poseg uporabnika. • Če med snemanjem odstranite zunanji podatkovni medij, se snemanje samodejno prekine in

podatki se ne posnamejo na zunanji podatkovni medij.

1. Izberite kanal z ... oz



- 2. Pritisnite na damskem upravljalniku.
  - ð Podatki o snemanju bodo izklopljeni. predvajano: simbol snemanja, ime kanala, program in čas snemanja. ð Ti podatki bodo po
- kratkem času izginili, v spodnjem levem kotu zaslona se prikažeta simbol REC in čas snemanja.

- 6.3 Časovnik za izklop
- 6.3.1 Načrtovanje zapisa
- 1. Pritisnite 🚱ačinu TV.

2. Uporabite in tato / , da izberete sez am programov in pritisnite . ð Prikazal se bo

meni seznama programov .

# 7 Google TV™

#### 7.1 Aplikacije Svoje

priljubljene aplikacije najdete na zavihku Vaše aplikacije v meniju začetnega zaslona.

Aplikacije in igre iz storitve Google Apps lahko prenesete na TV tako kot pri pametnih telefonih in tablicah.

Prenesete lahko samo aplikacije in igre, ki so združljive z vašim televizorjem. Te se lahko razlikujejo od aplikacij in iger za pametne telefone/tablične računalnike.

Za prenos aplikacij iz Google Apps mora biti televizor povezan z internetom in prijavljen z Google računom

7.1.1 Prenos aplikacij iz Google Apps

- 1. Pritisnite 😡
- 2. V meniju začetnega zaslona izberite zavihek Aplikacije . ð

Prikazal se bo začetni zaslon aplikacij.

3. Z / / / postite in Abevite katero koli aplikacijo iz kategorij aplikacij, Aplikacije iz mojih drugih naprav, Priporočeno za vas, Poslušajte glasbo, ki jo imate radi, Filmi + TV, Predstavljene, Razvedrilne aplikacije ali iskalna vrstica in pritisnite.

ð Prikazal se bo zaslon z razlago moje aplikacije.

- Izberite Dodaj in pritisnite za načrtanje snemanja oddaje.
- Vnesite zahtevane podatke za snemanje in izberite OK z (zeleno). 
   ð Snemanje, ki ste ga
  - načrtovali, bo prikazano na seznamu programov

meni.

4. Izberite Naloži in pritisnite .



FN

ð Aplikacija se bo prenesla in namestila na vaš TV.

Opomba:

 Čas nalaganja aplikacije se lahko razlikuje glede na velikost aplikacije in internetno hitrost.

7.1.2 Zagon nameščene aplikacije

1. Pritisnite 😡

- V meniju Domači zaslon izberite zavihek Vaši programi .
- Na zavihku aplikacij izberite aplikacijo, ki jo želite zagnati z / in pritisnite . 
   ð Prikazal se bo glavn zaslon aplikacije.
- 4. Pritisnite za za doček aplikacije.
- 7.1.3 Dodajanje priljubljenih aplikacij na zavihek z aplikacijami v meniju začetnega zaslona

Dodajte svoje najljubše aplikacije na zavihek aplikacij v meniju Domov.

1. Pritisnite 😡

- V meniju Domači zaslon izberite zavihek Vaši programi .
  - ð Prikazal se bo meni vaših aplikacij . 12 aplikacij, prikazanih v meniju, je vaših najljubših aplikacij.

- 3. Če želite dodati priljubljeno aplikacijo, izberite katero koli aplikacijo in pritisnite za 3 sekunde.
- ð Prikaže se meni aplikacij.
- 4. Izberite možnost Premakni in pritisnite .

# 8 Chromecast Built-in™

Vaš televizor ima vgrajen Chromecast. Lahko takoj preklopite s telefona, tablice ali prenosnika na TV. Z vgrajeno funkcijo Chromecast lahko predvajate vse svoje najljubše filme, TV-oddaje, aplikacije, igre in drugo neposredno na vaš TV. Chromecast deluje v sistemih Android in iOS. Vaša mobilna naprava ali računalnik mora biti povezan z istim domačim omrežjem Wi-Fi kot vaš TV.

Za več informacij; obiščite www.support.google.com/googletv .

8.1 Uporaba Chromecasta v mobilni napravi Android ali iOS

Fotografije, videoposnetke ali igre lahko predvajate z aplikacijo s funkcijo Chromecast ali z mobilne naprave iOS na vaš TV.

Opombe:

 Android TV in vaša mobilna naprava morata imeti nameščeno najnovejšo različico aplikacije

Chromecast. • Funkcija Chromecast deluje v sistemu Android

- 2.3 in novejše za naprave Android in v iOS različice 7.0 in novejše za naprave Apple iOS. • Oddajanje iz brskalnika Google
- Chrome ni podprto v mobilnih napravah. Če želite dobiti podrobne informacije o integrirani funkciji Chrome
- Cast, glejte ustrezen razdelek podrobnega uporabniškega priročnika televizorja.
- Televizor in mobilna naprava morata biti povezana v isto omrežje.
- 2. Zaženite aplikacijo Featuring Chromecast iz mobilne naprave.
- 3. Pritisnite 🖬 aslonu aplikacije.

5. Premaknite aplikacijo s tipkama / / / impr snie . 🗸

Opomba:

- Ponovite korake od 2 do 4, da razvrstite druge aplikacije. cij.
- 6. Pritisnite ana vrrffyv na domačo stran zaslonski meni.



nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud

4. Na seznamu izberite TV, da začnete predvajanje.

ð Vsebina se začne predvajati na TV zaslonu.

# 9 Dodatne informacije

Privzeti satelit	15				
LNB napajalnik	13/18 V, 14/19 V*, največ 500 mA				
Preklopni signal LNB	0/22 kHz 650 mV +/- 250 mV Vpp				
DiSEqC	1.0 delovanje, 1.1 delovanje, 1.2 delovanje				
Obseg sprejema digitalnega toka					
Satelit (DVB-S)					
Ku Band	10.700 MHz 12.750 MHz				
Modulacija	DVBS QPSK, DVBS2 QPSK, 8 PSK				
IF Band	950 MHz 2150 MHz				
Raven signala	-25 dBm65 dBM				
Kabel (DVB-C)					
General Band	110 MHz 862 MHz				
Modulacija	16 QAM, 32 QAM, 64 QAM, 128 QAM, 256 QAM				
Simbolna hitrost	4,0 Msym/s 7,2 Msym/s				
Prizemni (DVB-T)					
UHF/VHF pas	Pasovna širina 7 MHz in 8 MHz				
Velikost FFT	2 k, 8 k				
Modulacija	16 QAM, 64 QAM, QPSK				
Zaščitni interval	1/4, 1/8, 1/16, 1/32				
Prizemni (DVB-T2)*					
UHF/VHF pas	Pasovna širina 7 MHz in 8 MHz				
Velikost FFT	1 k, 2 k, 8 k, 16 k, 32 k				
Modulacija	16 QAM, 64 QAM, 256 QAM, QPSK				
Zaščitni interval	1/4, 19/256, 1/8, 19/128, 1/16, 1/32, 1/128				
Pomnilnik kanala					
Satelit (DVB-S)	6000				
Kabel (DVB-C)	1000				
Prizemni (DVB-T)	1000				
Analogno	99				
Podprti medijski formati					
Slika	jpg/jpe, bmp, png				
Glasba	m4a, aac				
Video	mov, xvid, mpg, mpe, vob, dat, trp, ts, avi, mp4, mkv				
(*) Izbirno, ni na voljo pri vseh izdelkih. Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb in napak.					